

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde  
**Band:** 73 (1995)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Gerandete Kohlenbeere, *Biscogniauxia marginata* (Fr.) Pouzar, ein wenig bekannter Ascomycet aus der Familie der Xylariaceae (Sphaeriales) = *Biscogniauxia marginata* (Fr.) Pouzar, un ascomycète peu connu de la famille des xylariacées (sphériales)

**Autor:** Buser, Peter

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-936564>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.07.2025

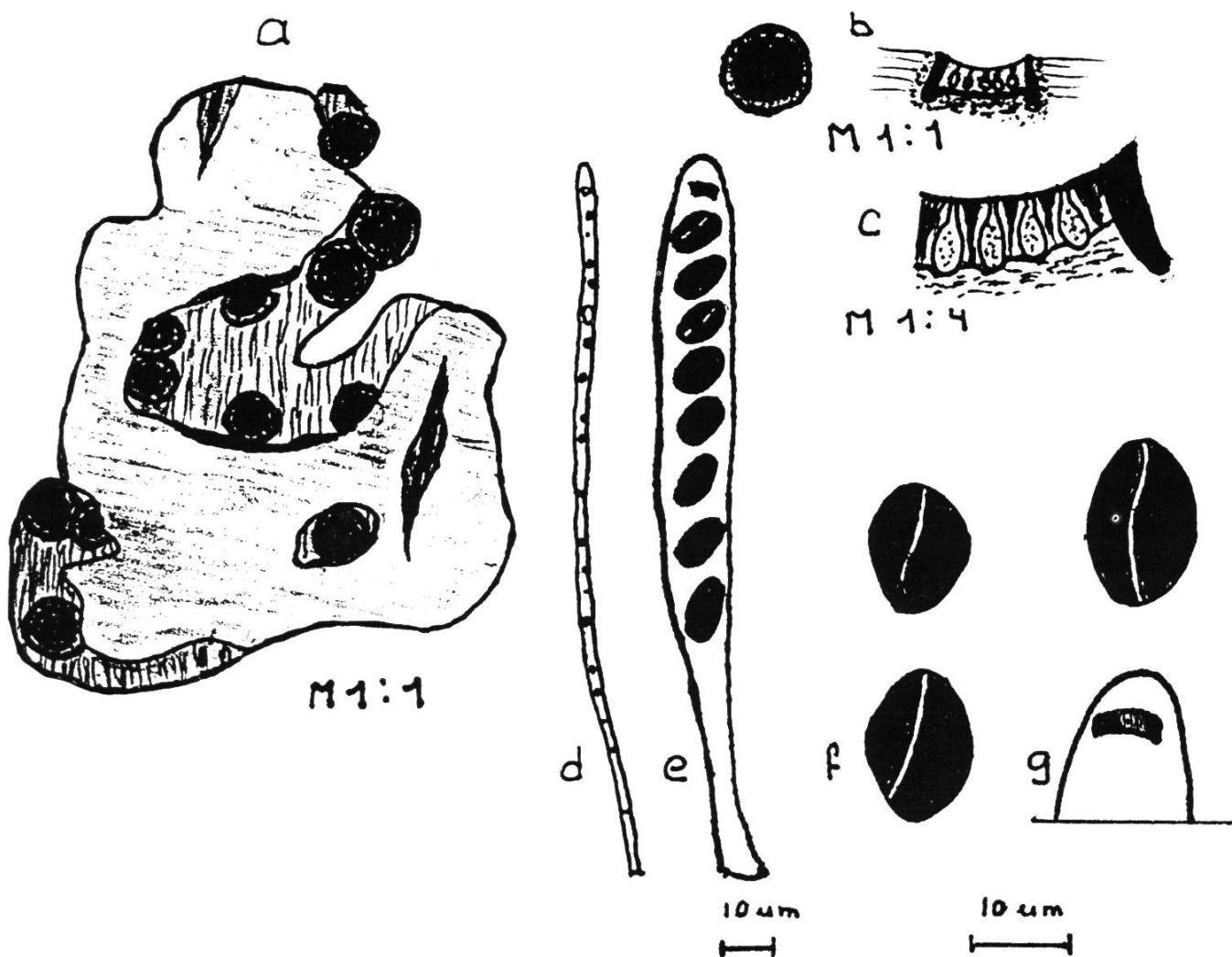
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Gerandete Kohlenbeere, *Biscogniauxia marginata* (Fr.) Pouzar, ein wenig bekannter Ascomycet aus der Familie der Xylariaceae (Sphaeriales)**

Die Familie der Xylariaceae oder Sphaeriales gehört in die grosse Gruppe der Kernpilze (Pyrenomyctes). Die charakteristische Eigenschaft dieser meist auf pflanzlichem Gewebe fruktifizierenden Gruppe besteht darin, dass die eigentlichen Fruchtkörper (Kernbecherchen oder Peritheciens) in ein Stützgewebe (Stroma) eingesenkt sind. In den Peritheciens befindet sich die Fruchtschicht (Hymenium) mit den Ascis. Die reifen Sporen werden durch eine vorgebildete Öffnung (Ostiolum) nach aussen freigegeben.

Anfangs Januar 1994 fand ich in Arlesheim oberhalb der Ermitage Koordinate 615/260 an einem abgestorbenen, noch stehenden Mehlbeerbaum (*Sorbus aria*) einige schwarze becherlingsartige Pilze aus der Familie Xylariaceae, die ganz in der Rinde eingesenkt waren, eine eher seltene Wachstumsform aus dieser Familie. Meistens sitzen die Fruchtkörper in dieser Familie dem Substrat kugelig, halbkugelig, kissenförmig oder flachausgebreitet auf.

Das Bestimmen dieser Fruchtkörper war mir nur möglich dank dem «Schlüssel zu den europäischen Gattungen der Familie der Xylariaceae (Sphaeriales)» erschienen 1986 in Mycologia Helvetica Vol. 1, No. 7.



### *Biscogniauxia marginata*

a. Rindenfragment mit Fruchtkörpern / Fragment d'écorce avec fructifications – b. Fruchtkörper in der Aufsicht und im Querschnitt / Fructification (vue d'en haut, coupe) – c. Halber Querschnitt, 4× vergrössert / Coupe de la moitié d'une fructification (×4) – d. Paraphysen – e. Ascus / Asque – f. Sporen / Spores – g. Apikalapparat / Appareil apical

## **Makroskopische Beschreibung**

Fruchtkörper (Stromata) 4–9 mm, rundlich bis oval, schüsselförmig – konkav, in der Rinde eingesenkt, diese nicht überragend, Oberfläche mit punktförmigen, eingesenkten Ostiolen (Lupe), schwarz, Peritheciën birnenförmig, im unteren Stromateil eingesenkt.

## **Mikroskopische Beschreibung**

Asci achtsporig, zylindrisch, unitunicat,  $145\text{--}180 \times 12\text{--}16 \mu\text{m}$  mit amyloidem Apikalapparat.

Paraphysen fadenförmig, hyalin, wenig septiert, mit Tropfen,  $140\text{--}160 \times 2\text{--}3 \mu\text{m}$ .

Sporen  $11\text{--}19 \times 9\text{--}15(16) \mu\text{m}$ , ellipsoid, mit Keimspalt, reif dunkelbraun, äussere Wandschicht hyalin, noch unreife Sporen haben einen grossen Tropfen, der bei reifen Sporen nur noch schwer sichtbar ist.

## **Anmerkung**

Nach der Literatur scheint *Biscogniauxia marginata* an Sorbus-Arten gebunden zu sein. Junge Fruchtkörper sind von einer Nebenfruchtform (Anamorph) hellbraun bedeckt, und erst nach deren Verschwinden wird das schwarze Stromata sichtbar.

Peter Buser Ameisenholzstrasse 28, 4142 Münchenstein

Literatur:

Petrini L.E. und E. Müller: Haupt- und Nebenfruchtformen europäischer Hypoxylon-Arten und verwandter Pilze. In: Mycologia Helvetica 17 (1986).

## ***Biscogniauxia marginata* (Fr.) Pouzar, un Ascomycète peu connu de la famille des Xylariacées (Sphériales)**

La famille des Xylariacées, ordre des Sphériales, appartient au vaste groupe des Pyrénomycètes. Caractéristiques du groupe: espèces se développant généralement sur les tissus de plantes supérieures, fructifications (périthèces) immergées dans un tissu de soutien (stroma), couche hyméniale (asques) recouvrant l'intérieur des périthèces, libération des spores par une ouverture (ostiole) à la surface du champignon.

Au début janvier 1994, j'ai trouvé à Arlesheim, au-dessus de l'Ermitage (coordonnées: 615/260), sur un alisier (*Sorbus aria*) mort encore dressé, quelques champignons noirs et cupuliformes, de la famille des Xylariacées, complètement immergés dans l'écorce, ce qui constitue une forme de croissance plutôt rare dans ladite famille. La plupart du temps, on trouve les fructifications des Xylariacées **sur** le substrat et elles sont sphériques, hémisphériques, pulvinées ou aplaniées-étalées. Je n'ai pu déterminer ma récolte que grâce à la «Clé de détermination des genres européens de la famille des Xylariacées (Sphériales)», publiée en 1986 dans MYCOLOGIA HELVETICA, Vol. 1, fasc. 7.

## **Macroscopie**

Fructifications (stromata) 4–9 mm, subsphériques à ovoïdes, cupuliformes-concaves, immergées dans l'écorce, non émergentes; surface parsemée d'ostioles noirs ponctiformes en creux (loupe!); périthèces piriformes, immergées dans la partie infère du stroma.

## **Microscopie**

Asques octosporiques, cylindriques, unituniqués,  $145\text{--}180 \times 12\text{--}16 \mu\text{m}$ , appareil apical amyloïde. Paraphyses filiformes, hyalines, peu septées, guttulées,  $140\text{--}160 \times 2\text{--}3 \mu\text{m}$ . Ascospores  $11\text{--}19 \times 9\text{--}15(16) \mu\text{m}$ , ellipsoïdales, avec fente germinative, brun foncé à maturité, couche pariétale externe hyaline; spores immatures avec une grosse guttule, difficile à voir à maturité.

## **Remarques**

Selon la littérature, il semble que *Biscogniauxia marginata* soit lié à des espèces de sorbiers. Les jeunes fructifications sont recouvertes par un anamorphe brun clair (stade imparfait, produisant des conidies) et les stromata noirs ne sont visibles qu'après sa disparition.

Peter Buser, Ameisenholzstrasse 28, 4142 Münchenstein

Littérature: cf. texte original en allemand.

(Trad.: F. Brunelli)